


中國外運股份有限公司
 SINOTRANS LIMITED

中國外運公佈 2011 年中期業績

* * *

抓住机遇 加快发展 打造一流的综合物流平台
財務摘要

(人民幣百萬元)	截至 6 月 30 日止六個月		
	2011 年 (未經審計)	2010 年 (未經審計)	變動
營業額	20,601.2	20,002.7	+3.0%
股東應佔溢利	438.2	382.2	+14.6%
貨運代理	17,057.2	17,002.3	+0.3%
船務代理	402.8	364.6	+10.5%
倉儲和碼頭服務	934.2	812.3	+15.0%
海運	2,523.5	1,893.4	+33.3%
其他服務	752.3	725.5	+3.7%
每股盈利 (人民幣元)	0.10	0.09	+14.6%

(二零一一年八月十九日，香港訊) – 中國領先的综合物流服務供貨商**中國外運股份有限公司**(「中國外運」或「公司」)(股份編號：0598)及其附屬公司(以下統稱「集團」)今天公佈其截至二零一一年六月三十日止六個月未經審計之中期業績。

期內，集團錄得營業額人民幣206.012億元，較上年同期的人民幣200.027億元增長3.0%。增幅較小主要是受外貿進出口特別是外貿出口增速放緩，同時集裝箱運價大幅回落的影響。股東應佔溢利為人民幣4.382億元，較上年同期的人民幣3.822億元增長14.6%；每股盈利為人民幣0.10元 (二零一零年同期：人民幣0.09元)。

中國外運董事長趙滄湘表示：「二零一一年上半年中國宏觀經濟繼續平穩增長，進出口額持續增長，但外貿增速呈明顯回落趨勢。我們按照『以五年規劃為引領，以企業轉型為目標，抓住機遇，深入調整，加快發展，實現跨越式增長，打造一流的综合物流平台』這一思路共同努力，使得集團的經營業績和管理工作取得了較好的成績，為全面達到全年目標奠定了良好的基礎。」

(一) 貨運代理

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，集團貨運代理服務的營業額達到人民幣 170.572 億元，較二零一零年同期的人民幣 170.023 億元增加 0.3%。海運代理服務的集裝箱量由二零一零年上半年的 333.0 萬標準箱增加 15.4% 至二零一一年上半年的 384.2 萬標準箱；空運代理服務的貨物噸位由二零一零年上半年的 16.30 萬噸上升 14.0% 至二零一一年上半年的 18.58 萬噸。受市場運價下降影響，回顧期內，貨運代理的營業額增幅低於業務量增幅。

(二) 船務代理

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，集團船務代理服務的營業額達到人民幣 4.028 億元，較二零一零年同期的人民幣 3.646 億元增加 10.5%。期內，集團船務代理業務處理集裝箱的數目由二零一零年同期的 566 萬標準箱增加 10.1% 至 623 萬標準箱；船務代理服務處理的登記噸位淨重由二零一零年同期的 28,780 萬噸增加 11.9% 至 32,210 萬噸；管理的停靠船舶艘次由二零一零年同期的 29,948 次增加 1.5% 至 30,406 次。船務代理的營業額和業務量上升，主要是由於集團積極開拓市場，開展一體化營銷，同時加強與船公司的戰略合作。

(三) 倉儲和碼頭服務

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，集團來自倉儲和碼頭服務的營業額為人民幣 9.342 億元，較二零一零年同期的人民幣 8.123 億元上升 15.0%。期內，集團倉庫作業的散貨量由二零一零年同期的 620 萬噸增加 6.5% 至 660 萬噸，處理的集裝箱量與二零一零年同期的 410 萬標準箱持平；碼頭處理的集裝箱量由二零一零年同期的 141.4 萬標準箱，增加 3.6% 至 146.5 萬標準箱，碼頭散貨處理量與二零一零年同期的 90 萬噸持平。倉儲和碼頭服務的營業額增長的主要原因是集團積極開拓市場，加強與船公司的戰略合作。

(四) 海運

海運服務的營業額為人民幣 25.235 億元，較二零一零年同期的人民幣 18.934 億元增加 33.3%。期內，集團承運的集裝箱數量由二零一零年同期的 102.1 萬標準箱增加 16.9% 至 119.4 萬標準箱。海運業務之營業額和業務量上升的主要原因是集團加大市場開拓力度及運力的投入。

(五) 其他服務

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，集團來自其他服務(主要來源於汽車運輸服務和快遞服務)的營業額為人民幣 7.523 億元，較二零一零年同期的人民幣 7.255 億元增長 3.7%。期內，汽車運輸散貨量達 105.7 萬噸，與二零一零年同期的 118.3 萬噸相比下降 10.7%，集裝箱量由二零一零年同期的 33.1 萬標準箱，增加 5.4% 至 34.9 萬標準箱。快遞服務處理的文件和包裹數目由二零一零年同期的 76 萬件增加 9.2% 至 83 萬件。其他服務的營業額和業務量增長的主要原因是由於集團充分把握市場增長的有利時機，加大市場開拓力度。集團的共同控制主體經營快遞業務帶來投資性收益人民幣 2.463 億元，同比上升 20.3%。

趙先生總結道：「下半年中國經濟將繼續保持平穩且快速的增長，新興經濟體亦發展迅猛。然而，國際經濟形勢可能會在較長一段時間維持比較低迷的狀態，對中國外貿出口增速將造成一定壓力。面臨市場的機遇與挑戰，集團將充分認清經濟形勢，抓住一切積極因素，按照全年的工作部署，持續加大業務創新力度；加快推動內貿業務的發展；深入推進綜合物流資源整合等工作。集團將通過持續地不斷努力，繼續保持各項主營業務的穩步發展，提升盈利能力，並進一步推動企業健康、快速、持續發展，為股東帶來更好的回報。」

~ 完 ~

有關中國外運股份有限公司

集團是中國具有領先地位的物流服務供貨商，主營業務包括貨運代理和船務代理，支持性業務包括倉儲與碼頭服務、海運業務和其他以汽車運輸和快遞服務為主的服務。集團的業務經營地區包括廣東、福建、上海、浙江、江蘇、湖北、連雲港、山東、天津、遼寧等國內發展迅速的沿海地區和其他戰略性地區，並擁有廣泛而全面的國內服務網路和海外代理網路。通過收購母公司的業務網路和資產，公司的業務經營地區已拓展到安徽、江西、四川、重慶、香港等地區。詳情請瀏覽www.sinotrans.com。

新聞垂詢：

中國外運股份有限公司

證券與法律事務部

王麗娜 電話：(8610) 6229 6691

傳真：(8610) 6229 6600

李春陽 電話：(8610) 6229 6667

傳真：(8610) 6229 6655

縱橫財經公關顧問(中國)有限公司

董雪南 電話：(852) 2864 4811

電郵：nan.dong@sprg.com.hk

區雪瑩 電話：(852) 2864 4874

電郵：janice.au@sprg.com.hk

賀冰瑩 電話：(852) 2114 4907

電郵：icy.he@sprg.com.hk

梁詩 電話：(852) 2864 4899

電郵：jason.liang@sprg.com.hk